

# Cultural Memory and Western Civilization

*Functions, Media, Archives*

ALEIDA ASSMANN

*University of Konstanz, Germany*



**CAMBRIDGE**  
UNIVERSITY PRESS

# Contents

<i>List of Illustrations</i>	<i>page</i>	vii
<i>Preface</i>		xi
Introduction		1
<b>PART ONE: FUNCTIONS</b>		
1 Memory as <i>Ars</i> and <i>Vis</i>		17
2 The Secularization of Memory – <i>Memoria, Fama, Historia</i>		23
3 The Battle of Memories in Shakespeare's Histories		53
4 Wordsworth and the Wound of Time		79
5 Memory Boxes		101
6 Function and Storage – Two Modes of Memory		119
<b>PART TWO: MEDIA</b>		
7 Metaphors, Models, and Media of Memory		137
8 Writing		169
9 Image		206
10 Body		230
11 Places		281
<b>PART THREE: STORAGE</b>		
12 Archives		327
13 Permanence, Decay, Residue – Problems of Conservation and the Ecology of Culture		333

14	Memory Simulations in the Wasteland of Forgetfulness – Installations by Modern Artists	344
15	Memory as <i>Leidschatz</i>	358
16	Beyond the Archive	369
	Conclusion: Arts of Memory	395
	<i>Index</i>	403

## List of Illustrations

- 1 Sandro Botticelli, Zippora, daughter of Jethro at the well. Detail, Vatican, Sistine Chapel, Ronald Lightbrown, *Sandro Botticelli, Leben und Werk*. Munich: Hirmer 1989, p. 104. With kind permission of Raffaello Bencini. page 223
- 2 Giovanni Battista Piranesi, *Le Antichità Romane* (1756). *Exploring Rome: Piranesi and His Contemporaries*. Catalogue by Cara D. Denison, Myra Nan Rosenfeld, and Stephanie Wiles. The Pierpont Morgan Library New York, distributed by the MIT Press, Cambridge, MA 1993, p. 98. With kind permission of the Pierpont Morgan Library, New York. 301
- 3 Anselm Kiefer, "Mesopotamia." Double shelf with books of lead. *Anselm Kiefer*, Nationalgalerie Berlin, Staatliche Museen Preussischer Kulturbesitz, March 10–May 1991, p. 130–131. With kind permission of the artist (White Cube Gallery). 347
- 4 Anselm Kiefer, detail from "Mesopotamia." *Anselm Kiefer*, Nationalgalerie Berlin, Staatliche Museen Preussischer Kulturbesitz, March 10–May 20, 1991, p. 130–131. With kind permission of the artist (White Cube Gallery). 347
- 5 Sigrid Sigurdsson, "Before Silence." Installation at Ernst Osthause-Museum, Hagen, Germany. Sigrid Sigurdsson. *Vor der Stille*, Michael Fehr and Barbara Schellewald, eds., Cologne: Winand 1995, 20–21. Foto Achim Kukulies, Düsseldorf, Germany. With kind permission of the artist and the Karl Ernst Osthause-Museum, Hagen, Germany. 351

- 6 Sigrid Sigurdsson, opened book from the installation “Before Silence.” Sigrid Sigurdsson. *Vor der Stille*, Michael Fehr and Barbara Schellewald, eds. Cologne: Winand 1995, 8ob. Foto Achim Kukulies, Düsseldorf, Germany. With kind permission of the artist and the Karl Ernst Osthaus-Museum, Hagen, Germany. 351
- 7 Anne and Patrick Poirier, cranium with a ruin from the installation “Mnemosyne.” Exhibition catalogue, Museum Moderner Kunst Stiftung Ludwig Wein, Milan: Electa Elemond Editori 1994, p. 160. With kind permission of the artist. 355
- 8 Anne and Patrick Poirier, “De la Fragilité du Pouvoir” (The Fragility of Power). Exhibition catalogue, Museum Moderner Kunst Stiftung Ludwig Wein, Milan: Electa Elemond Editori 1994, p. 110–111. With kind permission of the artists. 355
- 9a Christian Boltanski, “Missing House,” Berlin, Grosse Hamburger Straße 15–16. Photo by Valerie Assmann. 363
- 9b Christian Boltanski, “Missing House,” detail. Photo by Valerie Assmann. 363
- 10 Naomi Tereza Salmon, four photographs from the series “Asservate” (Evidence Objects). Naomi Tereza Salmon, *Asservate – Exhibits: Auschwitz, Buchenwald, Yad Vashem, Ostfildern-Ruit*: Cantz Verlag 1995, pp. 69, 215, 189, 249. With kind permission of the artist. 366
- 11 Ilya Kabakov, “Archiving the Dust” (October 12, 1985), detail from the installation “Garbage Man,” Ilya Kabakov, *Søppelmannen – The Garbage Man*, Katrin Hellandsjø, ed., Museet for Samtidskunst (The National Museum of Contemporary Art Norway), Series No. 1, 1996, p. 79. Foto Morten Thorkildsen. With kind permission of the the National Museum of Art, Architecture and Design, Oslo, and the author. 379
- 12 Ilya Kabakov, detail from the installation “Garbage Man,” The First Room. Ilya Kabakov, *Søppelmannen – The Garbage Man*, Katrin Hellandsjø, ed., Museet for Samtidskunst (The National Museum of Contemporary Art Norway), Series No. 1, 1996. p. 53. Foto Morten Thorkildsen. With kind permission of the National Museum of Art, Architecture and Design, Oslo, and the author. 381
- 13 Ilya Kabakov, detail from the installation “Garbage Man,” The Second Room. Ilya Kabakov, *Søppelmannen – The*

*Garbage Man*, Katrin Hellandsjø, ed., Museet for Samtidskunst (The National Museum of Contemporary Art Norway), Series No. 1, 1996, p. 54. Foto Morten Thorkildsen. With kind permission of the National Museum of Art, Architecture and Design, Oslo, and the author.

382